



AVVISO Prima di utilizzare questo gioco, leggere i manuali della console Xbox 360® e degli accessori per informazioni importanti relative alla sicurezza e salute. Si consiglia di conservare tutti i manuali per riferimento futuro. Per eventuali sostituzioni dei manuali della console e degli accessori, visitare il sito www.xbox.com/support

# Importanti avvertenze per la salute relative all'utilizzo dei videogame

#### Disturbi dovuti alla fotosensibilità

In una percentuale minima di utenti potrebbero insorgere disturbi dovuti all'esposizione ad alcune immagini, inclusi motivi o luci intermittenti, contenute nei videogiochi. Anche nei soggetti che in precedenza non hanno mai accusato disturbi di fotosensibilità o epilessia potrebbe celarsi una patologia non diagnosticata in grado di causare attacchi epilettici dovuti alla fotosensibilità durante l'utilizzo di videogiochi.

Tali disturbi possono essere accompagnati da vari sintomi, inclusi vertigini, visione alterata, spasmi al volto o agli occhi, spasmi o tremori alle braccia o alle gambe, senso di disorientamento, confusione o perdita temporanea dei sensi. Le convulsioni o la perdita dei sensi provocate dagli attacchi possono causare conseguenze dovute a cadute o all'impatto contro gli oggetti circostanti.

In presenza di uno qualsiasi di questi sintomi, interrompere immediatamente l'utilizzo del videogioco e consultare un medico. Poiché i bambini e gli adolescenti sono più soggetti a questo tipo di attacchi rispetto agli adulti, i genitori dovrebbero osservare o farsi descrivere direttamente l'eventuale insorgenza dei sintomi sopra indicati. È possibile ridurre il rischio di attacchi epilettici dovuti alla fotosensibilità adottando le seguenti precauzioni: sedersi lontano dallo schermo; utilizzare uno schermo di dimensioni inferiori; giocare in una stanza ben illuminata; evitare di giocare quando si è stanchi o affaticati.

Se nell'ambito familiare si sono verificati in precedenza casi di fotosensibilità o epilessia, consultare un medico prima di utilizzare il gioco.

# CONTENUTO

Garanzia, Guida E Supporto	19
Xbox LIVE	19
Controllare il gioco	21
Menu di pausa	26
Menu principale	26
Partita singola	27
Allenamento	28
Competizione	28
Modalità carriera	29
Gioca online	30
Personalizza	31
Guide e opzioni	32
Rugby Store	33

# **NAVIGAZIONE GENERALE DEL MENU**

Navigare tra le opzioni del menu

Seleziona / Avanti

Annulla / Indietro

B

# **CONTROLLARE IL GIOCO**

# Con il pallone



# Senza il pallone



## **CONTROLLARE IL GIOCO**

#### Ruck



Il ruck viene formato dopo che un giocatore è stato placcato a terra.

Premi il pulsante 🕭 per legare rapidamente al ruck il giocatore più vicino a te.

Premi il pulsante (a) consecutivamente per aggiungere altri giocatori al ruck. Fai attenzione a non impegnare troppi giocatori in alcuni casi, perché indebolirai la tua linea di difesa.

Premi il pulsante **B** per legare i giocatori al ruck in modo aggressivo. Così facendo, solo i giocatori attaccanti si uniranno al ruck conferendo un impatto potente. Tuttavia, se vicino al breakdown non ci sono attaccanti, potrebbe essere necessario più tempo.

Dopo aver vinto la palla al ruck, premi il pulsante 😗 per eseguire un calcio di rinvio dal ruck.

## **CONTROLLARE IL GIOCO**

#### Allineamenti



Gli allineamenti vengono formati quando il pallone è in touch.

#### La Rimessa In Gioco

- o Usa la levetta destra per passare da un gruppo di giocatori a un altro.
- o Usa la levetta sinistra per spostare i gruppi su e giù nell'allineamento.
- Premi il pulsante (Y), il pulsante (3) o il pulsante (4) per lanciare il pallone verso il giocatore indicato quando la barra dell'indicatore si trova nell'area colorata.
- Se il pallone viene lanciato ai lati dell'area colorata, il lancio non sarà valido.

### Il Salto

- o Premi il pulsante (), il pulsante () o il pulsante (A) per saltare e contestare il lancio.
- o I giocatori possono scegliere se afferrare il pallone, passarlo o

### CONTROLLARE IL GIOCO

#### Mischie



La mischia viene formata dopo una punizione, a seguito di un in-avanti o quando il pallone viene reso morto.

- o I giocatori devono spostare la levetta destra e la levetta sinistra verso l'alto al momento giusto per ottenere l'impatto più potente possibile.
- Una volta iniziata la mischia, la vera sfida consisterà nel muovere con tempismo perfetto la levetta destra e la levetta sinistra verso l'alto quando le linee saranno al centro dell'area colorata.

Più tali linee saranno lontane dal punto centrale al momento della spinta, più debole sarà il risultato.

### CONTROLLARE IL GIOCO

### Maul



Il maul viene formato quando il portatore del pallone viene placcato senza essere messo a terra e i due giocatori coinvolti restano in piedi.

I giocatori parteciperanno al maul e premendo ripetutamente il pulsante & cercheranno di guadagnare terreno spingendo gli avversari. I membri della squadra avversaria disposti sui lati possono legarsi al maul e spingere in avanti i giocatori.

Se il portatore del pallone viene spinto indietro e impiega troppo tempo a prendere possesso del pallone, corre il rischio di essere penalizzato.

## Calcio piazzato

Il calcio piazzato viene eseguito dopo aver segnato una meta, ma puo essere scelto anche quando viene concesso a una squadra un calcio di punizione.

Muovi la levetta sinistra verso l'alto o verso il basso per piazzare il pallone sul campo all'interno dell'area di azione del giocatore. Il pallone diventerà giallo o rosso in base alla sua posizione in relazione a quella ottimale per il lancio.

Una volta piazzato il pallone, muovi la levetta sinistra a sinistra o a destra per regolare la mira, quindi premi il pulsante (A) per confermare.

Verrà visualizzato un cerchio intorno al pallone, una volta piazzato: l'area colorata rappresenta la precisione. Interrompi la linea in movimento in questa area e premi il pulsante (A) per effettuare il calcio.

### MENU DI PAUSA

Premi il pulsante 🚨 durante il gioco per visualizzare il Menu di pausa.

Seleziona una delle opzioni tra Riprendi partita, Gestisci squadra, Guida e opzioni, Scegli lati, Ricomincia partita o Interrompi partita.

- o Riprendi partita seleziona questa opzione per riprendere la
  - partita.
- o Gestisci squadra seleziona questa opzione per gestire la tua

squadra, impostare il capitano, il giocatore che effettuerà il calcio d'invio e per invertire la

- formazione.
- o Guida e opzioni seleziona questa opzione per visualizzare i Comandi, regolare Telecamera e visuali o per

impostare le Opzioni audio.

o Scegli lato - seleziona questa opzione per scegliere un lato

diverso da controllare durante la partita.

o Ricomincia partita - seleziona questa opzione per ricominciare la

partita.

o Abbanadona partita - seleziona questa opzione per interrompere la partita e tornare al menu principale.

### INFORTUNI

Se un giocatore si infortuna durante il gioco verrà rimpiazzato. A questo punto, verrà visualizzata la schermata dei rimpiazzi. Seleziona un giocatore in panchina per rimpiazzare quello infortunato. Per gli infortuni relativi alla squadra controllata dalla CPU, verranno effettuati rimpiazzi automatici.

## MENU PRINCIPALE

- o Partita singola seleziona questa modalità per giocare una partita singola tra due squadre.
- o Allenamento seleziona questa modalità per visualizzare i tutorial o il video delle regole o per riscaldarti e fare pratica.
- o Competizioni seleziona questa modalità per partecipare a un competizion tra Campionato del World Rugby Championship, Rugby 15, Tri Nations, Quad Nations, Euro Nations, Euro Rugby Club Championship, ITM Cup, Aviva Premiership Rugby, Bledisloe Cup Series, TOP 14 Orange or RaboDirect Pro12.

- o Modalità carriera seleziona questa modalità per impostare una carriera e controllare le squadre per 13 stagioni.
- o Gioca online seleziona questa modalità per giocare una Partita veloce, visualizzare le Classifiche o giocare una Partita privata online.
- o Personalizza seleziona questa modalità per creare e modificare i giocatori, le squadre o i tornei.
- o Guida e opzioni seleziona questa modalità per modificare le opzioni di Comandi, Gioco, Telecamera e visuali, Audio o per visualizzare i Riconoscimenti.
- o Rugby Store acquista i contenuti sbloccabili di Rugby Challenge.

# **PARTITA SINGOLA**

Seleziona due squadre dai vari tornei per giocare una partita singola veloce.

La schermata Partita singola ti consente di selezionare le due squadre che si sfideranno. Premi il pulsante (A) per confermare la selezione e passare alla schermata di selezione dei comandi.

Seleziona la squadra che vuoi controllare spostando l'indicatore (o gli indicatori) del controller del giocatore a sinistra o a destra. Lascia l'indicatore del giocatore al centro per impostare una partita controllata in modo automatico da visualizzare. La schermata di selezione dei controlli ti consente anche di modificare la divisa delle squadre e di regolare le impostazioni di gioco.

Premi il pulsante 🏵 per modificare la divisa della squadra che hai scelto di controllare.

Premi il pulsante 🕚 per accedere alla schermata Impostazioni di gioco compresi Stadio, Difficoltà, Durata partita, Momento giornata e Condizioni meteorologiche.

Una volta che la squadra da controllare, le divise e le opzioni saranno state impostate, premi il pulsante A per confermare le impostazioni effettuate e iniziare la partita.

## **ALLENAMENTO**

Seleziona questa modalità per visualizzare i tutorial o il video delle regole o per riscaldarti e fare pratica.

o Tutorial - seleziona il livello dei tutorial che vuoi giocare tra Base, Intermedio, Avanzato o Professionista. Segui le istruzioni a schermo per imparare a padroneggiare i comandi di gioco.

o Video delle regole - seleziona questa opzione per visualizzare un breve video che ti mostrerà le regole di Rugby Union.

o Riscaldamento - seleziona questa opzione per fare una corsa libera nel campo e fare pratica.

### COMPETIZIONE

Seleziona questa modalità per partecipare a un torneo tra Campionato del World Rugby Championship, Rugby 15, Tri Nations, Quad Nations, Euro Nations, Euro Rugby Club Championship, ITM Cup, Aviva Premiership Rugby, Bledisloe Cup Series, TOP 14 Orange or RaboDirect Pro12.

I giocatori possono scegliere di continuare un torneo esistente o iniziarne uno nuovo.

#### Continua.

Seleziona questa opzione per caricare un competizione salvato.

## Nuovo competizione.

Seleziona questa opzione per configurare un nuovo torneo dalla schermata Configurazione competizione.

Seleziona il competizione, la difficoltà e la durata della partita. Premi il pulsante (A) per passare alla schermata di controllo della squadra.

Seleziona la squadra (o le squadre) che vuoi controllare durante il competizione. Premi il pulsante per passare al Centro decisionale di competizione.

Il Centro decisionale di competizione è il centro di controllo del competizione da cui potrai scegliere di giocare una partita, di simularla, di gestire la squadra, di visualizzare i dettagli degli avversari e di modificare le impostazioni. La schermata Centro decisionale di competizione ti consente inoltre di visualizzare la tua reputazione e gli incontri di calendario del competizione.

o Gioca partita - seleziona questa opzione per giocare la partita attuale del competizione.

o Simula partita - seleziona questa opzione per simulare la prossima partita del competizione. Il gioco simulerà automaticamente un risultato.

o Gestisci squadra - seleziona questa opzione per gestire la tua squadra, impostare il capitano, il giocatore che effettuerà il calcio d'invio e per invertire la formazione. Puoi anche visualizzare le schermate Profilo, Statistiche torneo e Statistiche partita.

 Gli avversari - seleziona questa opzione per visualizzare la formazione e le statistiche della squadra avversaria.

o Impostazioni - seleziona questa opzione per modificare le impostazioni di difficoltà e durata della partita.

# MODALITÀ CARRIERA

La Modalità carriera ti consente di controllare il destino della tua squadra per 13 stagioni cariche di azione. Potrai scegliere di competere in partite per club, internazionali o entrambe.

I giocatori possono scegliere di continuare una carriera esistente o iniziarne una nuova.

#### Continua.

Seleziona questa opzione per caricare una carriera salvata.

### Nuova carriera.

Seleziona questa opzione per configurare una nuova carriera dalla schermata Configurazione carriera.

Seleziona una squadra e definisci le impostazioni della Modalità carriera, come difficoltà e durata della partita. Premi il pulsante (A) per passare alla schermata di selezione delle squadre.

Seleziona le squadre che vuoi controllare nella Modalità carriera. Dopo la selezione, visualizzerai la schermata Gestione giocatori da cui potrai selezionare una formazione iniziale per la tua squadra. Premi il pulsante per passare al Centro decisionale di carriera.

Il Centro decisionale di carriera è strutturato nello stesso modo del Centro decisionale di torneo, ma con l'aggiunta di una scheda Carriera. Tale scheda ti consente di visualizzare i progressi della tua carriera in qualsiasi momento del torneo.

### **GIOCA ONLINE**

Giocare online consente a un massimo di 4 giocatori in locale di connettersi e giocare contro un massimo di 4 avversari.

Seleziona questa opzione da Partita veloce, Classifiche o Partita privata.

#### Partita veloce.

Seleziona questa opzione per giocare una partita veloce contro un giocatore selezionato in modo casuale.

Seleziona una squadra da controllare durante la partita veloce e premi il pulsante (a) per continuare.

Una volta selezionata la squadra, visualizzerai la schermata di ricerca in cui verrà trovato il tuo avversario.

Premi il pulsante quando sarai pronto per giocare. Una volta che entrambi i giocatori saranno pronti, inizierà la partita.

#### Classifiche.

Seleziona questa opzione per visualizzare le classifiche e la reputazione online per le partite veloci.

La posizione che occupi nelle classifiche è basata sui punti ottenuti da vittorie, pareggi e sconfitte e sull'affidabilità che dimostri nel completare le partite online

## Partita privata.

Seleziona questa opzione per giocare una partita privata su invito tra amici.

Seleziona le opzioni della partita tra cui lo stadio, la durata della partita, il momento della giornata e le condizioni meteorologiche. Premi il pulsante a per continuare.

A questo punto potrai selezionare gli amici da invitare a una partita privata.

Una volta spedito l'invito, seleziona una squadra da controllare durante la partita privata.

Quando sarai pronto, premi il pulsante 🔛 e attendi che il tuo amico partecipi. Quando sarà pronto anche lui, inizierà la partita.

## **PERSONALIZZA**

Seleziona questa opzione per personalizzare vari elementi di gioco, come Giocatori, Squadre e Tornei.

#### Giocatori.

Seleziona questa opzione per creare un nuovo giocatore o modificare quelli esistenti.

- Dettagli personalizza Nome, Età, Piede, Nazionalità, Etnia,
   Posizione primaria, secondaria e terziaria.
- O Attributi personalizza Forma fisica, Velocità, Accelerazione,
   Aggressività, Agilità, Rottura placcaggio, Placcaggio,
   Passaggio, Liberare pallone, Calcio d'invio e libero,
   Afferrare, Forza, Agilità mentale, Salto e Disciplina.
- o Testa personalizza Testa/Collo, Fronte, Occhi, Guance, Orecchie, Naso, Bocca e Mascella.
- o Viso e capelli personalizza Pelle, Carnagione, Colore occhi, Tipo e colore caschetto, Lunghezza capelli, Pettinatura, Colore capelli, Colore e tipo barba.
- o Corpo personalizza Altezza e peso, Corporatura, Torace, Stomaco, Fianchi, Definizione muscoli, Braccia e Gambe.
- o Accessori personalizza Bendaggi braccia e gambe, Maglia, Pantaloncini, Scarpe club e internazionali.

### Squadra.

Seleziona questa opzione per creare una nuova squadra o modificame una esistente.

- Dettagli personalizza Stemma squadra, Nome squadra, Mnemonica, Nome telecronaca, Prima divisa, Divisa alternativa e Stadio squadra.
- Attributi personalizza le abilità di Attacco, Difesa, Ruck, Maul, Mischia e Allineamento.
- Squadra personalizza la squadra. Seleziona l'allineamento iniziale e i giocatori in panchina.

### Torneo.

Seleziona questa opzione per creare un nuovo torneo o modificarne uno esistente.

- Seleziona modello seleziona un modello su cui basare il torneo. Usa uno dei tornei esistenti come base.
- Configura Nome, Logo e Trofeo del torneo.
- O Configura Formato, Struttura punti e Squadre per il torneo.
- Una volta configurate tutte le Impostazioni di torneo, premi il pulsante
   per salvare il torneo.
- O Il torneo personalizzato potrà essere giocato nella Modalità torneo.

# **GUIDA E OPZIONI**

Seleziona questa opzione per visualizzare i comandi, regolare le impostazioni di Gioco, Telecamera e visuali, Audio e visualizzare i riconoscimenti.

O Comandi -	seleziona questa opzione per visualizzare i
-------------	---

comandi con o senza il possesso palla, nei ruck, negli allineamenti, nelle mischie o nei maul.

Gioco - seleziona questa opzione per regolare le

impostazioni di Infortuni, Fuori gioco, Passaggi in avanti, In-avanti, Panche penalità, Espulsioni, Affaticamento giocatori, Arbitraggio video e

Squadra preferita.

O Telecamera e visuali - seleziona questa opzione per regolare Indicatori

giocatori, Replay, Filmati, Moviola Eroica,

Angolazione telecamera, Movimento telecamera

e Zoom.

Audio - seleziona questa opzione per regolare le

impostazioni di Telecronaca, Spettatori, Effetti

sonori, Voci giocatori e Musica.

Riconoscimenti - selezionare questa opzione per visualizzare i

riconoscimenti di gioco.

### **RUGBY STORE**

Il Rugby Store è il posto in cui potrai acquistare i contenuti sbloccabili di Rugby Challenge tramite i Dollari Rugby.

Otterrai Dollari Rugby completando partite online, offline e tutorial e creando squadre e giocatori personalizzati.

Una vittoria, una sconfitta e un pareggio generano un importo diverso di Dollari Rugby, che sarà maggiore in caso di vittoria e minore in caso di sconfitta.

L'importo totale di Dollari Rugby ottenuto viene visualizzato nel Rugby Store.

#### CREDITS

EXECUTIVE PRODUCER Andy Satterthwaite ASSOCIATE PRODUCER Luke Percy DESIGN VISION HOLDER Tytoma McAully research design & Llaison Mark Davis Lead Game designer DESIGNERS Robert MacBride, Dan Smart, GAME DESIGNER Daizong Gong Robert Harrison SENIOR PROGRAMMERS Cameron Hart, Ismael Noche Navarro Joe O'Sullivan, Lloyd Wee Roy Lye, Andrew Panus GRAMMERS Mark Barrett, Aaron Brown, Glen Corby, Jordan Ewen Sanders, LEAD GRAPHICS PROGRAMMER Kester Maddock SENIOR Aug Chambers GRAPHOS PROGRAMMERS SETEM MADDON SETEM RESIDENCE CONTROL OF THE RESIDENCE CONTROL O EII Vined Melapudi LEAD UI PROGRAMMER Dale Smith UI PR Joshus O'Connor, Andrew O'Nol, Sungkono Surya Tjahyono, Tyler (Kyung Jasal) Yang, Shady El Moust Association (Sungkono Surya Tjahyono, Tyler (Kyung Jasal) Yang, Shady El Moust Jamie Churchman, Duncan Withers (Sungkono Surya Tjahyono, Tyler (Kyung Jasal) Yang, Shady El Moust Jamie Churchman, Duncan Withers (Sungkono Surya Tjahyono, Tyler (Kyung Jasal) Yang, Shady El Moust Gephane, Shem Dawson, Aaron Hurwick, Leighton Milne, Chris Mirenberg, Tom van de Wijdeven ADDITIONAL 3D ART Amber Conway, Nathan Rattray TEXTURE ARTISTS Sarah Dixey, Andrew Lock Anthony Lee, Stephen Schulze LEAD ANIMATOR Mark Cuthbert SENIOR ANIMATOR Reagan Morris ANIMATORS Simon Dasan, Stephen Fleet (EAD VISUA), EFFECTS & CINEMATICS ARTIST Michael Corner SENIOR CINEMATIC ARTIST David Aive VISUAL EFFECTS ARTIST Iven Khmel LEAD UP DESIGNER Grant Robinson SENIOR UI ARTIST Nathan Rattray ULARTISTS Dan Adams, Mike Chu AUDIO DESIGN Jeramiah Ross ADDITIONAL NAUSICIANS Jaike Edwards (Guitari Dan Smart (Drums). Matt Tui (Bass), LEAD TECHNICAL ARTIST Keir Rice, SENIOR TECHNICAL ARTIST Jon Thorsen TECHNICAL ARTISTS Juliann Lum, Damon Smith LOCALISATION MANAGER Andy Macoy USER EXPERIENCE EXPERT Hadley Bellam QA MANAGER Stephen Woodward QA LEAD Simon Westenra SENIOR QA ANALYSTS Shannon Feldwick, Dwisyne Kirkwood, QA ANALYST Hayden Turnbull DIRECTOR Maris Wynands TECHNICAL DIRECTOR Stu Sharpe CREATIVE DIRECTOR Stuart Middleton ART DIRECTOR Peter Freer CREATIVE RESOURCES DIRECTOR Stacy Longitreet INFRASTRUCTURE DIRECTOR Tyrone McAuley CHIEF FINANCIAL OFFICER Neil Gush Business Development executive Jos Ruffel Community Manager Camilla Koulsos Manueting & COMMUNICATIONS MANAGER Seen Kauppinen LEGAL COUNSEL David S. Rosenbaum HUMAN RESOURCES MANAGER Brett Ross CHIEF STRATEGY OFFICER Bob Wallace IT SUPPORT Elliot Gardner BYSTEMS ADMINISTRATOR NIC Scott, MOTION PERFORMERS Jonah Lonku, ALL BLACKS Aaron Cruden, Fig. Stocks voice Talling Committee of Grant Nebel, report many of STL Audio propagation discours filtered Dan Kershaw, Garratt Williamson STL Audio propagation discours filtered Dan Kershaw, Garratt Williamson Baddy Money Long 185688 UNION CONSULTANTS John Furlong, Paddy Gough, Dave Loveridge, Dave Stewart Edit TEAM & COMPETITION LOGOS Mike Schley FONTS Typodermic Fonts www.typodermicfonts.co.nz ADDITIONAL ART Ladyluck Digital Media Harsh Borah, Share Warlid TRANSLATORS Aree Fortuine Grenchi, Sibila Paparatti (Italian), Mariana Lazzaro Salazar OGRAPHY Action Photographics, Colin Whelan Alphapix Departing Annual Protosport NZ www.photosport.co.x William Book. Dave Lintott Statery Media Michael William, N. Ein; Hearth, Kristina Soljo 1244 POD Daniel Kajiri, David Robles Daniel Kajiri, David Robles Video Production & Post Production at Post Production supplied by Spark Productions Dave Alve, Micheal Course, Marc M www.bes.net MAC DIG DIES Aaron Ly man Gor E Eizabeth Ris Daniel Kaifes T Dorok Daniel Kajfes
Wayne Hazel
Amarasingham, Jock Chen, James Dickins Billy Footer, Sen Howse, Shea Lees-Thon
Arthur Mak, Lawrence Paulitaj, Wilson Poon, Ciro Sotomonte, Rienes Tondut Colin Leung Sally Christianse www.norugby.co.nz w.rugby.com.au Elizabeth James Oil James Ashworth www.velocitybrandmanagemer www.velocitybrandmanagement.com Anne Louise Williams LICENSING COORDINATOR Sam Day.